

新報人

2012年11月 第三期

香港浸會大學傳理學院新聞系學生刊物

性罪行條例革新 擴大性侵範圍

新聞專題：動物義工欠監管 連橫「偷」動物

生活文化：涼茶老店 前景各走極端



目錄

封面故事

性罪行條例革新 擴大性侵範圍 P.1

醫療及教育

其他學習經歷淪為空殼 P.18

新聞專題

動物義工欠監管 連橫「偷」動物 P.4

擴大「無街之城」 城市面貌漸單一 P.6

康樂及體育

以柔取勝 女氣槍手不讓鬚眉 P.20

男女老少互「Touch」 非撞式欖球 P.22

生活文化

漂泊香港仔數載 獨特文化漸絕跡 P.9

涼茶老店 前景各走極端 P.12

小模特兒有大智慧 P.14

編織夢想 天台建市集 P.16

人物

貓狗情意結不變 P.24

攝影

保育地標建築 P.27



性罪行條例革新 擴大性侵範圍

【本報訊】法改委發表《強姦及其他未經同意下進行的性罪行》諮詢文件，建議修訂「強姦罪」、「同意性交」的定義及性侵犯條例。修訂後，「性侵」所涉及的範圍將進一步擴大，刑罰變加重，同時女性亦不再是強姦罪唯一受害者。有法律人士認為，舊例未能反映罪行本質，確有修訂必要，亦有議員指修訂能堵塞法律漏洞，但必須保證內容清晰簡化，避免過於繁複。

記者：楊羨庭 易淑麗
編輯：林穎

法改會性罪行小組委員會於2006年成立，主要全面檢討香港的性罪行條例。是次諮詢文件主要針對未得當事人同意下的性罪行，共提出二十一項建議。法改會正就建議諮詢公眾，諮詢期至今年12月31日。

舊例過時 不能反映罪行本質

性罪行檢討小組委員張達明表示，沿用了數十年的性罪行條例已經過時，未必能切合現時人權法

及社會實況，作出全面檢討是必要的。他解釋，是次檢討並非顯示現時的性罪行難以入罪，而是所控告的法例不能反映罪行的性質，「偷拍目的明顯是為了得到性滿足，同時亦侵犯了對方的性自主權，但現時沒有一條性罪刑法例能處理，只可用其他法例入罪。」張舉例，這種情況若在公眾地方發生，僅可使用「公眾地方行為不檢」或「遊蕩罪」，而在私人地方發生，就只可以「不誠實使用電腦」入罪，跟性

罪行本質不同。

法改會建議，以「性侵犯」取代現時「猥褻侵犯」罪，除了對「裙底偷拍」條例，還將現時屬非禮罪的「公眾露體」、「摸胸撞臂」等一同納入「性侵犯」內。除刑罰加重外，犯罪者資料將來也可反映於《性罪行查核紀錄》中。「性侵犯」不只限身體接觸，「如果一個行為明顯涉及性，而未得當事人同意，令當事人感到受貶低、恐



▲ 娛樂記者阿曦（化名）表示不擔心「裙底偷拍」的條例會影響工作。

（楊羨庭攝）

《強姦及其他未經同意下進行的性罪行》比較

現行法例：	諮詢文件主要建議：
《刑事罪行條例》(第200章)並無「同意」一詞的定義，單憑當事人主觀感覺的認知	涉及性的行為必須經對方「自由和自願地同意」，以及對方須有行為能力給予同意
強姦罪範圍只限於以陽具插入女性的陰道	強姦罪的受害人不再局限於女性，男性也包括在內，並包括以陽具插入陰道、肛門或口腔
判決強姦罪時，由法官判斷被告是否單純在主觀上相信原訴人同意進行性行為而定	加入客觀和主觀的混合測試，不再單方面以法官作依據
判決強姦罪時，由法官判斷被告是否單純在主觀上相信原訴人同意進行性行為而定。	廢除「未經同意下作出肛交」的罪行，改由無分性別的強姦罪處理
「未經同意下作出肛交」只視為肛交罪行的其中一條。	訂立「以插入的方式進行性侵犯」的新罪行，取代「猥褻侵犯」罪
沒有專屬法例針對裙底偷拍，大多以「遊蕩」或「不誠實使用電腦」入罪。	為滿足個人慾望的裙底偷拍，將構成「性侵犯罪」



懼或受傷害，就會構成性侵犯罪」，「裙底偷拍」亦涵蓋在內。

娛樂攝影記者阿曦（化名）表示，不擔心「裙底偷拍」的修例會影響工作。「我們不是刻意偷拍藝人裙底，即使拍到過份的照片亦不會刊登，或以『打格仔』的形式刊出。再者，攝影記者偷拍藝人的生活照，只會涉及私隱條例，並不包括在性侵犯條例範圍內。」

一廂情願假設 可被控強姦

另一重要修訂，就是對「同意性交」的定義，清晰界定有行為能力下作出的同意才有效。若當事人受藥物、酒精或精神狀況影響，令他不知自己作出同意與對方進行性行為後的結果，對方或可能會被控強姦罪。

張達明指出，修改後版本跟

普通法「同意」的定義有分別，不能一廂情願地假設對方同意，被告必須提供「主觀」及「客觀」的理據，法庭將考慮環境因素或被告是否採取合理措施，確定對方同意。「希望能夠教育大眾，如果在雙方同意之下作出性行為，這是私人事件，但需要尊重對方，要採取合理的步驟去確定對方同意」。他認為重訂「同意」的定義，能排除傳統觀念，比如「有人以為女性口說不同意，但真實是願意，愈反抗就代表愈同意」。他又強調，「同意」某一類性接觸，不代表「同意」所有性行為，就像「同意擁抱和親咀，不代表同意上床」。

「同意」一詞爭議大 過於複雜

建議修訂的最大爭議，是如何界定雙方均「採取合理方式」同意進行性行為。資深大律師、現任立法會議員湯家驊提出質疑，現行



▲ 湯家驊認為對「同意」定義的修改，將會使條例變得複雜難解。（楊羨庭攝）

普通法無需修訂，修訂建議反而使界定過於複雜。他解釋，現時裁決性罪行案件時，全靠法庭客觀的判決。「女事主明明表示不同意與被告發生性行為，但最終亦判被告無罪。這是因為不論被告或原告人均有利益衝突，需要法庭用比較客觀的方式判定孰真孰假。」是次修訂將主觀的「同意」變作客觀的判刑準則，不再靠法庭的判斷。他擔心，看似客觀的方式，其實無形中放鬆了準則，並形容在判決時「將會變成一個大問題」。

能堵漏洞 但定義需簡化

有言論指條例擴大性侵犯罪行範圍，使入罪門檻降低。對此，湯家驊否認修例「太過苛刻」，但同意定義可再清晰簡化。他指出，以往法例指的是肢體上的接觸、行為上侵犯到個人的身體才為性侵，但很多類似行為，因為未到「接觸」的地步，就不算作性侵，屬於法律「小漏洞」。他表示，現時雖然能以性別歧視條例入罪，但始終刑罰較輕，故修改後的性侵條例可填補漏洞。

他認為，擴大性侵罪行範圍合理，不能姑息偷拍罪行，只要是對方認為侵犯了其性別尊嚴，就應入罪。他強調，「無法例規管才有問題」，不應只有女性才受法律保護，男女需絕對平等。他同意修改後的法例必須有明確定義，例如，何謂「強姦」？何謂「無意識地犯

罪」?有了清晰的準則，才不致被人濫用。

受害人不分性別 同志指未足夠

現行的性罪行條例都是基於傳統男女觀念而訂立，只有女性才可成為受害人，張達明指這與現代社會男女平等、反對性別歧視的普世價值有一定的衝突，早年法院更裁定一些性罪行條例違憲。為維護人權及憲法上的男女平等，避免因性傾向而有分別，他建議男女都可以是受害人，除了傳統陰道性交外，未得對方同意就與其有肛交或口交行為，都可構成強姦罪。

同志團體基恩之家會友鄭子康



▲男同志鄭子康認為修訂能體驗男女平等，但當中仍有不少進步空間。（易淑麗攝）

表示，法改會的建議仍假設男性是強姦案的主導者，「文件中提出以『插入』方式犯案才可構成強姦，但『插入』行為通常只有男性才可以做到。」故鄭認為，男女平等仍有進步空間。

鄭子康又表示，這次修訂的確有顧及他們的性自主權，但未令人滿意，「算是走了一步，步伐縱然不大，總比沒有好」。他指是次建議未就男同志性交條例的年齡限制進行修改，仍較女性合法年齡高，「既然要男女平等，何不將『禁止廿一歲男性性交』的條例也一併修改？」他希望修例是為爭取男女平等和性小眾平等的踏腳石，日後政府可更具體保障性小眾的權益。

政府人手不足 名冊形同虛設

法改會建議將裙底偷拍、公眾地方露體等行為納入性侵犯罪，取代現有的「猥褻侵犯」，干犯者資料可在《性罪行定罪紀錄》查閱。由於現時法例，沒有規定性犯罪者應徵時必須申報其犯罪紀錄，不少教育機構要求應徵者登記查核性罪行定罪紀錄，證明沒有干犯任何性罪行，否則不會聘請有關人士。但審核時間過長，未能即時應付人手需要，引來批評。

任職中介機構，為中小學提

供轉介導師服務的陳小姐批評，政府人手不足以應付申請者，以致平均需輪候一個多月始得結果。她表示，「我們用人量大，每季涉及數百人，以開學為例，應徵者由九月開始排至十一月多，不僅使應徵者厭煩，我們亦難以向學校交代。」她批評，此程序降低了公司的運作效率，亦發揮不到效用。「至今仍未有人被查出曾干犯過性罪行，有很多人聽到要查核性罪行紀錄時就不再應徵。」性罪行定罪紀錄查核辦事處行政主任方先生回應，有時預約人數過多，就會延長辦公時間。

性罪行條例依據

香港現行的性罪行條例是據1956年英格蘭法例編寫。英格蘭與威爾斯已在2003年對性罪行有關的法律進行了重大改革，蘇格蘭亦在2009年改革其性罪行法律。反觀香港，自1956年從無改革，鑒於此，法改會參考了《英格蘭法令》和《蘇格蘭法令》對性條例的修訂，發表了是次的《強姦及其他未經同意下進行的性罪行》諮詢文件，希望對條例進行改革。

市民意見



黃小姐：「我覺得偷拍屬性侵犯是好的，有阻嚇作用。」



林小姐：「對女性來說，被人偷拍會造成陰影，如果加大刑罰，對女性的確有保障。」



劉小姐：「我不贊成偷拍列入性侵犯，因為非禮和性侵犯是兩回事，不可能混為一談。而且我不覺得這樣會加大保障。」

動物義工欠監管 連橫「偷」動物



【本報訊】「小朋友，你是走失還是被人遺棄呀？」一名獨立貓義工在社交網站Facebook上載一張異國短毛貓的相片，並報稱那隻貓是自己「拾」到的，希望有好心人能收留牠。豈料，她翌日收到自稱貓主的訊息，指摘她「偷」走其寵物，要求她馬上將貓兒歸還……這事件只是冰山一角，近日在網上討論區及Facebook都流傳幾宗動物義工懷疑偷取寵物的事件，矛頭更直指一些活躍於網上的「獨立義工」。

記者：黎婉嫻

編輯：薛敏清

其中一宗發生於屯門華都花園，士多老闆娘陳太於九月初遺失愛貓「黑妹」。後來街坊呂小姐於Facebook發現一名貓義工上載一張酷似黑妹的照片，陳太及一眾街坊隨即聯絡該名貓義工，更希望以錢換回黑妹，但她以「主人不應放養」為由拒絕歸還黑妹。陳太反駁指從不用鐵籠困住黑貓，讓牠有自由的活動空間，「牠常常到附近學

校流連，傍晚便會自動自覺回到店內，(不應放養)根本就是藉口！」陳太唯有報警求助，惟警方表示事件只是一場誤會，未有確實證據證明相中的貓就是黑妹，事件最後不了了之，黑妹至今仍然下落不明。

義工身份難確定

陳太懷疑該名貓義工的身份，「她自稱義工，但根本不能證明她是專業的。」她更指控該名貓義工曾騙取不少街坊金錢，每當街坊表示有興趣收養義工在街上拾到的流浪貓時，義工會向街坊收取一筆費用，聲稱為貓隻打針，而事實上收費的用途卻不得而知，有騙錢之嫌。另外，她又指日常未有見過該名貓義工在附近工作，懷疑她貪圖黑妹乃名種異國短毛貓，才以藉口帶走黑妹。

另一個案事主馮先生，八月底於元朗唐人新村不慎走失愛狗「小寶」，幾天後他在街上發現一張印有小寶相片的尋主啟示，於是立刻

聯絡自稱獨立義工的陳女士。豈料陳女士拒絕讓他見小寶，更指已將小寶交給另一名獨立義工黃女士。馮先生唯有致電黃女士，但她不肯透露任何個人資料以及小寶當時的情況。黃女士更指責馮先生不懂照顧小寶以致讓牠走失，因此不願將小寶歸還。事隔兩天，馮先生再次致電黃女士，她竟表示已將小寶晶片轉為她本人所有，歡迎馮先生報警。他指出，當年他領養小寶時沒更新晶片，因此無法向警方證明他是小寶的主人。馮先生亦指根本無法鑑定獨立義工的身份，即使同類型事件再發生亦難以追究。

義工：帶走牠是為了救牠

師姐(化名)八年前成為獨立貓義工至今，專責照顧街上流浪貓狗。她承認自己曾在街上帶走有主人的貓，那隻貓本屬她家附近店鋪東主所飼養。該名店主任由貓兒隨處走動，師姐擔心牠會像其他貓一樣被車撞死，甚至聽到店主對其友人笑言曾用店鋪的鋼閘將貓兒「切

成兩半」，於是觀察店主有否虐貓。在師姐屢勸不聽的情況下，她表示有一日店主的貓在馬路上玩，更躺在車輪附近，她怕車一啟動便會隨時把牠輾斃，她就馬上將貓抱起交還店主，並提醒他要好好看管貓兒，然後繼續站在街角觀察。師姐發現店主未有聽從勸告，貓兒再次跑出馬路，師姐於是把貓帶走，餵養至今，「我目前為止亦沒有後悔，我相信將貓帶走才是真正『救走』牠。」

動物義工連番被指控偷走動物，師姐認為這說法可笑，「大部分義工家中收留了大量流浪貓狗，根本沒辦法負擔更多。」她指一般義工如非因動物瀕死，也不會主動把牠們帶回家。至於有主人的寵物，她表示，義工都會按自己的經驗來斷定是否應該將動物帶走。她承認當中難免有主觀判斷，但她希望繼續做自己相信對的事，幫忙更多有需要的貓兒，重視對貓兒負責更勝於計較別人的指控。對於此類指控會影響大眾對獨立義工的形象，她有信心義工都以動物利益為依歸，不會因一己私慾偷走動物或將動物販賣。

義工涉濫用「私刑」

香港群貓會幹事陳靈怡指摘這些獨立義工如同「執行私刑」，無論是獨立義工或機構義工，在任何情況下都沒有權力帶走別人的寵物。她認為，動物義工比主人更有經驗去分辨虐待動物個案，但並不等於有能力私下「定罪」或「執法」，因此建議任何人發現懷疑虐待動物個案，應盡快報警求助。愛



▲ 陳太希望黑妹早日回來。

(黎婉嫻攝)

護動物協會(下稱SCPA)公關及傳訊經理顏綺苓認為上述的偷取貓隻事件只屬個別例子，她指SPCA屬下的義工只會幫助流浪貓兒，並強調即使懷疑有動物受到虐待，私下解決非正確方法，應馬上報警或向SPCA報告。她認為現行已有法例保護被虐待的動物，直接帶走貓隻只是個別人士「執行私刑」的藉口。

專家：現行法例監管不足

顏綺苓亦指出，現行法例只規定狗隻必須配有晶片，但貓隻並不在監管範圍以內，引致上述爭議。她認為晶片是唯一有效地證明主人身份的方法。她建議主人必須在寵物體內植入晶片，以保障自己及寵物。她亦指香港現時法例存在灰色地帶，未有條例監管動物領養，只有監管動物買賣。獨立義工常在Facebook張貼貓兒相片，呼籲有心人領養並列明領養費用。她表示領養必須收費，「如果(領養)免費，人們

不會深思熟慮才領養，熱情過後令更多動物被遺棄。」她解釋，領養一般收費包括絕育手術、打疫苗、申領牌照及晶片等費用，但獨立義工所收費用用途則無所考證，因此強調領養需雙方同意，「如你認為對方(獨立義工)收費不合理，你可以選擇不領養，但不應在事後指摘對方。」

放養=放死？

根據香港法例第169章第3條《防止殘酷對待動物條例》，殘酷地打、踢動物或令動物承受不必要的痛楚或痛苦即屬虐待動物，一經定罪，最高罰款\$200000及監禁3年。放養指不用籠困著動物，任由牠們自生自滅，一般人都以放養形式管理流浪貓。有人指放養動物就等同「放死」牠們，但按現時法例此並不屬於虐待動物。

如何分辨「獨立」和「機構」義工？

動物義工一般分為獨立義工及機構義工。獨立義工指以私人性質義務地為動物提供服務，他們一般依靠一己之力去宣傳及支付幫助動物時所需的費用。他們的工作是未有法例或機構監管，因此一般會很易招惹是非。

機構義工指依靠機構資源為動物作出服務。以香港群貓會為例，所有義工必須先填妥相關表格，再接受為期四次的實習或一次面試。而愛護動物協會則要求

義工先在中心狗舍完成四次共十小時義務工作，並出席共六小時的狗隻訓練班，才可正式成為義工。

SPCA的「貓隻領域護理計劃」向獨立義工提供貓隻免費絕育服務，獨立義工只需向SPCA申報自己負責的範圍，便可帶該區的流浪貓到中心免費進行手術。當中有清楚列明義工的規條，可向街坊解釋自己的工作以減少與街坊的磨擦。

師姐指她們雖有參加此計劃，但強調此不代表她們隸屬於SPCA。顏綺苓則稱參加這計劃則代表你為SPCA義工，並受規條限制。但假若義工被懷疑偷貓，則屬個人責任，與SPCA無關。

資料來源：香港群貓會、愛護動物協會



(網絡圖片)

擴大「無街之城」 城市面貌漸單一

【本報訊】港島中區行人天橋、「無街之城」將軍澳、即將落成全港最長行人天橋的荃灣……天橋貫穿社區，是香港城市規劃的新趨勢。市民在天橋上行走，變相減少在街道活動。學者認為，天橋網絡無疑能方便市民，但這樣的都市規劃側重功能性，令城市面貌變得單一。

記者：魏綺婷

唐芷晴

編輯：陳翔翎

▼天橋貫穿將軍澳區，處處都看到天橋。



「無街之城」將軍澳是本港第三代新市鎮，城市規劃與舊區截然不同，商場與商場間以天橋接駁，井然有序，鮮有看到街坊地鋪。以寶琳為例，建於地鐵上蓋的新都城一、二和三期均以天橋接駁，市民不用在地面行走也可以在各期的商場通行。香港城市設計學會副會長吳永順稱，在將軍澳、馬鞍山等天橋連接天橋的設計，間接控制市民走路模式，令人一定要跟隨天橋的路向走，無法選擇。在早期規劃的地區如旺角、銅鑼灣，沒有大量天橋貫穿社區，市民可以自由在地面選擇走到目的地的路線。他續稱，走在天橋和走在街道的感覺很不同。走在街上，你會留意兩旁的商店，跟商戶、行人有互動，而走在天橋則只是功能性，讓人安全地過馬路。走在單一的天橋，不能和走在富生命力的街道相提並論。

將軍澳居民楊小姐認為區內的天橋網絡為生活帶來方便，平日送小朋友上學，都不用趕著過馬路和衝紅燈，安全得多。但她認為，

天橋的設計的確令她少了到地面行走。另一位於將軍澳住了十多年的楊小姐則認為，整個將軍澳都是馬路，空氣愈來愈差，設計令人覺得馬路比人重要，要居民走上天橋遷就車輛。

荃灣勢成第二個「無街之城」

另一個新市鎮荃灣於2009年開始擴充行人天橋網絡，勢成第二個「無街之城」。荃灣興建新的行人天橋連接荃灣地鐵站、東面的富華中心與西面的南豐中心等，運輸處原本預計天橋於2011年落成，但路政署檢驗發現天橋部分接駁位有裂紋，至今仍未落成啟用。

荃灣港鐵站位處市中心，與2003年落成的荃灣西港鐵站相距甚遠，有需要改善兩地的連接。加上，往來荃灣港鐵站外、沿西樓角路的天橋用量極大，但又缺乏原地擴闊的空間。據運輸署的統計，該天橋繁忙時間行人流量每小時約達5000人次，人流來自港鐵站及附近的兩個公共運輸交匯處。因此，運

輸署提出有擴充天橋網絡的需要。

荃灣區居民黃小姐表示，期待使用新建的行人天橋，「每天由荃灣港鐵站步行到荃灣西港鐵站附近上學，地面路線太迂迴，走新建的天橋應該會快很多」。運輸署估計天橋落成後，兩站的步行時間會由



▲吳永順表示，天橋是功能性，讓人過馬路。走在單一的天橋，和走在富生命力的街道截然不同。
(魏綺婷攝)

繁忙的心臟地帶 分裂的空間

中區行人天橋系統由70年代開始興建，發展至今已形成了四通八達的行人交通網絡。由國際金融中心伸延開去，與各主要建築物如政府部門、港交所、客運碼頭、銀行相連。中區交通繁忙，特別是干諾道中路段，故多建行人天橋，實施人車分隔。雖然行人的安全性提高，但相反街道生活則幾乎完全消滅，天橋只連接商廈及平台花園，形成獨特的都市面貌。中環路上，行人總是由一個目的地行色匆匆趕至下一個目的地，欠缺以第二條路線前往目的地的選擇。

12分鐘減至約8分鐘。而居民利用擴充後的天橋網絡，不需再經地面也可到達該區的心臟地帶。荃灣區議員陳恒鑌認為，新的天橋系統並不削弱荃灣區的特色，整個市區隨著西鐵發展，市中心向南移，新的天橋系統差不多可覆蓋整個荃灣，反而可以推動區內發展。

天橋連商場成商機網絡

荃灣區市民黃先生亦指出，不太擔心新建的天橋會令荃灣變成只有大商場的倒模城鎮。他續指，荃灣發展多年，居民已建立了自己的生活習慣，不會因為新起的天橋而突然改變。「如果想吃甜品，大家都會想起路德園的糖水店；如果買菜，大家都會想起楊屋道街市；如果買電子產品，大家都會想起南豐中心或荃豐中心地下，我們不一定要跟著天橋走」。

但吳永順擔心，荃灣區的城市生態模式會隨著天橋開通，變成另一個將軍澳，市民將以行人天橋作為主要道路，舊社區街道的自由特色褪減，小販檔逐漸消失，人人走入商場消費。

以天橋連接天橋是完善的行人網絡，而天橋連接商場就是完美的商機網絡。以坑口港鐵站為例，該站上蓋的連理街商場以天橋連接東港城、海悅豪園及南豐廣場，令人離開街道，都有「走在街道」的感覺。

市民留在商場的時間愈多，消費的機會愈大，商場往往是連鎖店集中地，最終得益的是大財團。在將軍澳居住二十年的報販柳先生表示，天橋的網絡令街坊少到地面行走，報檔生意比高峰時期下跌最少一半，天橋連接商場的設計，令居民偏向便利店買報紙。他說，「年輕一代不會重感情而光顧小店，他們只在意服務是否可以滿足到他們的要求」，天橋間接「送走」一班依賴街坊生意的小店，卻幫助了很多連鎖式的大財團。

行人趕上天橋 城市多樣性漸失

天橋和斑馬線皆具備過馬路的功能，吳永順說，在交通安全的角度，人和車分隔是最好不過，天橋一定保證市民安全過馬路。在交通流量較少的馬路，市民就較合適用

▼報販柳先生認為，天橋連接商場的設計影響生計，報檔生意比高峰時期下跌最少一半。

(魏綺婷攝)



斑馬線過馬路。他補充，路面規劃沒有既定的原則，在將軍澳，一些車輛疏落的馬路，也會興建天橋作過路設施。

一條天橋和由多條天橋組成的網絡，有不同的意義。後者除了有過路功能，更有四通八達的效果。就如以天橋貫穿社區的將軍澳，成功把車留在地面，將人「推上天橋」，人車分隔。吳永順形容這是以車為本的概念，「街道是屬於車輛，馬路愈來愈闊，行人要趕入商場或趕上天橋。」

吳又稱，城市規劃影響城市面貌，人在城市的體驗、感覺，會改變居民的生活習慣。天橋網絡固然能方便市民，亦能保障交通安全，但就令城市的多樣性漸漸消失。

規劃不周全 使用率偏低

天橋原意是令市民安全過路方便生活，然而，運輸署及路政署濫建天橋，規劃不周，令天橋使用率偏低，浪費公帑。2010年審計署的報告指出，多條行人天橋使用率低，其中一條是連接紅磡繞道至尖東海濱長廊的行人天橋。該橋長600米，斥資3,000萬元興建。運輸署在09的人流統計發現，於平日下午，該處一小時內的人流有98人。事隔三年，記者同樣於平日下午到天橋作人流統計，發現一小時內的人流為53人，可見使用率偏低的問題並未改善。一小時內的使用人士，當中一半是緩跑人士，天橋淪為緩跑徑，非用得其所。對此，香港城市設計學會副會長吳永順表示，天橋規劃和交通規劃分別由城規會和運輸署負責，兩個部門之間的不協調，造成不妥善的方案。他又表示，有些情況是規劃上沒有問題，但發展程序需時，天橋和配套設施非同時落成，造成天橋掉空的情況。

童黨問題惡化

今年6月，路德會社會服務處與理工大學就將軍澳青少年問題，以問卷及訪談形式訪問近千名年齡介乎11歲至19歲的青少年，調查發現42%受訪者認為該區童黨和黑社會問題嚴重。香港理工大學專上學院社會科學講師黃安安認為，將軍澳的天橋將地區內不同的青少年連繫起來，容易聚集。她說，天橋的設計令童黨容易走動，短時間就可以走到區內不同地方，令社工難以接近。

漂泊香港仔數載 獨特文化漸絕跡

【本報訊】觀光舢舨遊是香港傳統的旅遊項目之一。遊人看到香港仔港灣、「阿伯丁(Aberdeen)」舢舨，幾乎忘記自己仍身處香港這個摩登都市。港灣內一艘艘觀光舢舨穿梭來往兩岸，不僅帶領遊客欣賞避風塘的景色，更陪伴船家渡過其大半人生。

記者：薛婧 編輯：李凱倫



現時停泊在香港仔的漁船大約有一千艘，另有十多艘擺渡船和觀光舢舨。雖然舢舨遊近年發展停滯不前，但有船家們仍選擇留守這片水域。

與遊客快樂互動

經營觀光舢舨遊二十多年的黎國威以真摯笑容招徠船客，「一樣的航程因來自不同國家的客人，而變得有趣。」黎是少數懂得說英語的船家，二十多歲時，為裝備自己接手觀光舢舨生意，他特地花近兩年時間進修，「平時喜歡跟外國遊客溝通」，希望他們遊覽香港時，不只看到高樓大廈，更能了解香港文化，故會如數家珍般，向他們介紹香港仔水域內各類船艇及歷史，「這正是表現英語的好時機。」

為了吸引遊客，黎國威把舢舨裝飾得花枝招展，燈籠、福包、招財貓等富東方傳統色彩的物品，都集結在船上，討人歡喜的外表，經常引得外國遊客禁不住按下快門。除各式各樣的特色紀念品外，黎還把與遊客的合照掛在船上，希望留住那瞬間的快樂。

來自英國的Kelvin形容，香港仔就像瀕臨滅絕的小漁村，木造的漁船和布作的飾物富東方味道，充滿新鮮感。

以船為家 滿載回憶

在避風塘出生的黎國威自孩提時代，以船為家，仍看不厭這處風景，因這裏的每一朵浪花都伴著他兒時的回憶。

除了童年回憶，船上亦充滿家庭溫暖，每天下午二時，黎的電話總會準時響起，他笑著接聽電話後，就會駕船向岸邊駛去，迎接「貴客」——前來送午飯的太太，「客人較少的時候，我們兩夫婦會在船上邊吃午飯，邊吹海風，很舒服。」黎更表示，太太從家裡帶來的午飯，配以鹹鹹的海風，份外美味，「其實平淡、簡單的生活也可以很開心」。

漂泊海上為生計

避風塘內駕船謀生的不僅是漁民後代，也有「外來戶」，六十歲的玲姐(化名)，在丈夫退休後，租了一艘舢舨，每天在水波上搖曳，接



▲ 黎國威與外國遊人留下開心時刻。

(薛婧攝)

送兩岸路人及遊客，以維持生計。

玲姐稱自己這門生意為「單幫作業」，因她不如黎國威般，有旅行社安排遊客前來光顧，所以她常常徘徊在各個碼頭，找尋散客的蹤影，希望可招攬更多生意。

黎亦表示，現時乘舢舨的遊客大多來自歐美，「亞洲人來港自由行喜歡去大商場」，如今人均每次乘舢舨的收費雖升至六十元，但旺季時月入都只是七、八千，生意淡靜的時候，月入僅三、四千元，與六十年代無異。他慨嘆，當年有幾千艘漁船熙熙攘攘穿梭往來香港仔，「那時候避風塘很寬，在這裡停泊的漁船有六千多艘，十分熱鬧，本地人也喜歡來吹海風」。

難以承傳 仍不放棄

黎國威指生意最困難的時期是



▲ 吃著太太送來的便當，黎國威覺得午後的避風塘尤其愜意。

(薛婧攝)



▲ 黎國威船上的飾品琳琅滿目。

(薛婧攝)

九八金融風暴和「沙士」期間，每月收入不足三千元，還要繼續支付碼頭租金，「但我從來沒有想過放棄」，當時早晚到其姐夫經營的機械廠工作，維持家庭開支，「那段時間讓我明白，舢舨工作最適合我」。

半途入行的玲姐直言，不喜歡這份工作，「等人太悶了」，但為了幫補家計和減輕兩名女兒的負擔，只好堅持下去。她指因不懂英語，故在接送外國人的時候最辛苦，「唯一讓自己舒服的方法，就是望一望口袋裏的錢，想想家裏的生活能有所改善」。

對於前路，黎國威不禁感到無奈，認為這一行工作辛苦、薪酬低，難以吸引合適的接班人，而政府亦沒有政策協助，「我們這一輩

可能是香港最後一批駕駛舢舨的人。」

但黎卻從未想過將衣鉢傳到兒女手中，「子女讀完大學，有自己喜歡的工作，我會尊重。」他坦言，作為一個舢舨船家，他熱愛自己這份工作；但作為父親，他不忍兒女受風吹日曬後，還需領政府補貼過活。

即使如此，黎仍表示，舢舨是他一生中最瞭解的事物，已經成為生命一部分，「只好做到動不了為止」。

相反玲姐就很樂觀，認為小巴和地鐵要繞圈，不如舢舨靈活方便，能快捷到達對岸，「以後都不會淘汰我們這些船，因為香港仔這些過路人仍需要我們」。



▲ 玲姐招攬客人時說話中氣十足。(薛婧攝)

傳統舢舨何去何從

南區區議員柴文瀚直言，全港只有香港仔有觀光舢舨，如繼續以目前的運作形式，舢舨行業「分鐘可能消失」，即使如此，政府方面有心無力，「舢舨雖獨特，卻只是一種交通工具，一定會被更高效的工具代替。」

立法會議員謝偉俊則指出，近年香港政府注重數字增長，使本土旅遊業單一化，以購物、美食為主，非物質旅遊方面越趨薄弱，故認為政府應該制定長遠發

展政策，如平衡「自由行」和國際遊客人數，讓對東方文化感興趣的國際遊客，成為香港傳統旅遊業的推動力。





保守經營或懷舊創新

涼茶老店 前景各走極端

【本報訊】連鎖企業進軍涼茶界，把瓶裝涼茶上架售賣。舊式老字號涼茶店卻漸趨式微，有的在市區重建下數算日子，有的則發揮生意頭腦，推出新款糕點，抓緊懷舊熱潮的商機。

記者：李詩欣 編輯：戴緒杰

位於深水埗北河街的「東莞佬」涼茶店，開業六十多年，經歷過六十至七十年代涼茶店的「全盛時期」。當時電視機尚未普及，故電視可說是涼茶店的「鎮店之寶」。人們喜歡到涼茶店看電視、聊聊天，如此便能消遣一天。黃老闆說：「那時店內有一台電視機，客人付一杯涼茶錢，就可以看整個下午，誰要是多付一毛錢，更可以坐在較近電視機的位置。」

四十多年後的今天，一杯涼茶由三毛錢升價到八元，黃老闆稱，有些顧客從青年變成老人家，現在會帶兒孫來光顧，週末時更有已經搬遷的老主顧特地回來喝一杯涼茶。

獨力製作涼茶 難推陳出新

坊間的涼茶五花八門，但「東莞佬」卻只賣廿四味、五花茶、銀菊露及感冒茶。黃老闆表示，涼茶由他每天新鮮製作，難以如連鎖店

般推出多種涼茶。

人手有限，也無暇開拓新的商機。黃老闆憶述，剛開業時店內有兼售捲煙，後來改售香煙，但自從煙草商加價後，可賺取的利潤不多，「賣一包煙才賺兩塊錢，還是多賣一杯涼茶划算」。為了省卻麻煩，從此「獨沽一味」，只賣涼茶，亦不再推出其他商品。

從前門庭若市，現在「東莞佬」卻不再開放給顧客進內喝涼茶。黃老闆嘆謂，自從電視普及以後，愈來愈少人進內，後來索性把

桌椅收起，只開放前鋪賣涼茶，店內則堆滿藥草，不復當年客似雲來之景象。

迎合懷舊熱潮 積極創新求變

同樣開業六十多年，位於中環荷李活道的「公利真料竹蔗水」，卻走上一條截然不同的道路。老闆崔先生指以往只賣涼茶，後來有客人希望邊喝涼茶邊吃糕點，便製作了蔗汁糕，結果大獲好評。在農曆新年時，「公利」更會推出蔗汁馬蹄糕，成為店鋪的新招牌。

店鋪的懷舊裝潢亦是一大賣



▲ 黃老闆展示烹製涼茶的大鐵桶。

(李詩欣攝)



(李詩欣攝)



▲ 儘管瓶裝涼茶方便購買，人們還是會站在傳統涼茶店前喝一碗溫熱的涼茶。（李詩欣攝）

點，崔先生解釋，聽取客人意見後，故意維持原有裝修——以馬賽克磚鑲嵌主牆，配襯典型白色瓷磚地板，還有兩台三葉風扇懸在天花板。他意想不到近年興起懷舊風潮，愈來愈多人手執相機而來，更有婚紗公司租借場地作拍攝婚紗照之用。「公利」的名氣可見一斑。

傳統涼茶店日漸式微之際，「公利」卻憑著懷舊與創新，於今年四月在灣仔開設分店。但崔先生表示，有客人特地到老店「告狀」，指有一間店鋪用了同樣的名字，經解釋後才知道是一場誤會，「我們小店鋪，沒有宣傳，只能靠口耳相傳」。傳統涼茶店沒有資金大賣廣告，面對漸趨商業化的涼茶業，可謂是在狹縫中生存。

無懼集團挑戰 唯恐清拆命運

談到瓶裝涼茶，崔先生表示，連鎖店用機器製作涼茶，比不上人手烹製，為長時間保存或會加入防



▲ 崔先生(28歲)繼承父業，經營傳統涼茶店。（李詩欣攝）

腐劑，與涼茶保健養生的原意背道而馳。他認為，涼茶生意也講求賣點，「例如，有些人上館子享受用膳的環境，有些人則講究食物的味道。集團式經營的賣點是方便，而傳統涼茶店則講究真材實料。」

顧客甄先生表示，以前某些涼茶店為節省成本，以黑蔗榨汁，混入糖水出售，容易「惹痰」，但「公利」的竹蔗汁多年來依然真材實料。

至於黃老闆則笑指瓶裝涼茶：「很淡！」。他表示，店鋪屬私人物業，沒有租金壓力，只要繼續做「熟客生意」，不擔心受瓶裝涼茶威脅。惟深水埗屬市區重建地區，他擔心政府收樓重建，屆時難以另謀鋪位。

居於佐敦的莊先生及王小姐表示，近年愈來愈多舊式商鋪結業，認為傳統涼茶店是「碩果僅存」的



▲ 莊先生及王小姐按報紙介紹，到深水埗區光顧傳統涼茶店。（李詩欣攝）

本土特色店鋪，特地來光顧「東莞佬」。而深水埗居民吳先生亦指出，瓶裝涼茶的功效或許不及人手烹製的涼茶顯著，但勝在方便，憂慮傳統涼茶店會受到威脅，「可能幾年後，這些傳統涼茶店都不見了」。

望後繼有人 年輕店主掌舵

已過不惑之年的黃老闆現時膝下無子，他指每天清晨就要起床烹製涼茶，賺取的金錢卻僅僅足夠餬口，就算養有子女，相信年輕人亦不願意繼承此業，他坦言：「可能做到我這代便要結業了，過一天算一天吧。」

而現年二十八歲的崔先生卻跟黃老闆的想法相反，他憶述自己剛畢業時不願打理店鋪，後來在外工作了七年多，嘗到不少人情冷暖，始知道家族生意雖然沉悶，卻是人情味濃厚的地方，遂決心繼承父業，把涼茶生意延續下去。



▲ 公利店內保留了開業時的裝潢，懷舊味道濃郁。（李詩欣攝）

（李詩欣攝）

行天橋 學禮儀

小模特兒有大智慧



【本報訊】在當下，做模特兒不再是成年人的專利，小朋友也可以在天橋上盡情表現自我。在坊間，有不少為小朋友開設的模特兒訓練課程，除了教授行天橋、擺姿態的技巧，也同時提供禮儀培訓，讓小朋友學習正確的人生態度。

記者：伍詩雅

編輯：袁婉婷

近年，有不少廣告商鍾情小朋友來充當代言人，他們會從模特兒公司挑選合適的人選。A Model 模特兒公司項目總監黃先生表示，他們公司旗下七成的小模特兒是自薦入行的。他解釋，廣告公司和模特兒公司主要考慮小朋友的外貌和經驗，「會先為小朋友casting(試鏡)，看他們上鏡和真人有否差別。另外，樣子可愛和笑容甜美也很重要」。但是，黃表示，雖然近年對小模特兒的需求上升，但行內仍未有專為小朋友而設的專業課程。當

小朋友接到工作後，會由客戶根據廣告的需要，為他們提供簡單的訓練。

小模特兒不易做

由於業內欠缺針對小朋友模特兒課程，坊間才藝訓練中心應運而生。曾擔任電視兒童節目主持人的唐韋琪，於前年成立才藝訓練中心。她認為，行天橋是「無聲勝有聲」，對比做話劇、唱歌等才藝需要更多技巧，因為小朋友要在不說話的情況下，用他們的個人魅力吸引觀眾。

唐老師對小模特兒的要求一點也不低，她要求小朋友行貓步時腰板筆直，也不可以有內或外「八字腳」。但她強調，技巧只是次要，最重要是小朋友要在天橋上，表演出自信的一面。唐韋琪補充，小模特兒和成年模特兒行天橋的要求不同，「小朋友的步姿不應太誇張，

不需要太多的身體擺動，走得自然就可以」。

學做模特兒先學禮儀

這些才藝訓練中心的小模特兒的培訓課程，並不單只教授小朋友行天橋、擺姿勢拍照的技巧，還要求他們先學習簡單的禮儀。

唐韋琪十分注重小朋友的禮貌，並認為這是才藝表演的必要條件。在安排課程時，她特意將禮儀課程放在最先教授。她強調，小朋友學任何東西，一定要先學懂尊重和禮貌，做一個對自己有要求的人，「缺乏認真態度和禮貌的小朋友，即使有再高超的技巧也不會被選中表演。」

在課堂上，她教學生如何鼓掌和說「謝謝」，又會透過話劇讓小朋友學習與他人溝通和合作能力。「有禮貌的小朋友充滿內涵，即使不是近距離接觸，也沒有正式溝通

過，但觀眾其實可以看得出天橋上小朋友的修養」。她認為，潛移默化之下，小朋友也會將課堂上學到的禮儀帶到日常生活中。

改掉壞習慣 成為有內涵的模特兒

模特兒是一個講求紀律的行業，表演時除了要打起十二分精神，還要收起個人情緒。在上模特兒訓練班前，11歲的袁歌蔓就像普遍有「公主病」的港童，遇到不滿的事便會隨便發脾氣。母親袁太直言，「從前的歌蔓很容易發脾氣，心情不佳時就『啪門』躲在房間內，把東西任意亂放，當媽媽是工人。」但上了一個多月才藝班後，袁太便發現她做事不再衝動，比之前有耐性多了。袁太說，模特兒是一個表演和群體行業，所以她必須學會忍耐和冷靜處事。歌蔓亦補充，「行天橋時要盡量展露溫柔的一面，不可粗魯，這令我在日常生活中，也開始留意自己的行為，慢慢學會變得斯文和不輕易發怒」。

在課堂上，導師會以「正能量分」計算學生的表現，懂得讚美、主動答問題、鼓掌、道謝便會獲得加分。歌蔓因此變得更有禮貌，會主動跟人打招呼和道謝。加上她在班中的年紀較大，還逐漸成為一個「大姐姐」，照顧其他同學，同時自己的自理能力也有所增強。

除此之外，歌蔓亦變得更有自信，她憶述，「雖然我曾經參加過拉丁舞班，並有多次比賽經驗，但來到才藝班才發現自己欠缺自信



▲ 焯恩母親(右)笑言女兒變得大膽，遇到陌生人不再躲在自己的背後。(伍詩雅攝)

心。在上課的初期，我十分不情願在公眾前表演」，但經過導師和父母的鼓勵，歌蔓漸漸找到自己的興趣，並勇於在人群前表現自己。她透露，日後想繼續在模特兒行業發展，「因為能夠穿著漂亮衣服，充滿自信地行天橋，令我十分滿足」。她曾經參加過今年四月在商場舉辦的兒童模特兒比賽，更獲得「最佳女Kid模獎」，令她自信心大增。

模特兒由職業變成興趣

五歲的黃焯恩年紀輕輕，走起天橋上來也具台型。經過多次公開表演後，她的性格變得主動和大膽。黃太笑言女兒「像變了另一個人一樣」。「以前焯恩看到陌生人的時間，會躲在我的背後，但現在會主動跟他們打招呼和交談。她又會在公公、婆婆面前表演跳舞」。焯恩還將主動的性格帶入學校，她於新學年成為童軍大隊長，負責帶領同學活動。



▲ 黃焯恩在課堂上主動舉手示範行天橋。(伍詩雅攝)

提供教育及心理服務的新領域潛能發展中心培訓經理羅俊瑋表示，近年品牌公司對模特兒的需求增加，令小朋友有更多機會入行。他強調，因為小朋友缺乏分辨能力，家長的角色很重要。所以如果小朋友要把模特兒變作職業，家長要特別留意。他又認為，隨著小模特兒普及化，不少家長、學生會視此為課外活動，而非職業。但家長必須結合子女性格，合理平衡用於學業與當模特兒的時間，因為學習當模特兒需要不少時間和精力。

唐韋琪亦說，由於學校開始注意學生在藝術方面的發展，近年多了不少學生參加此課程，使模特兒訓練班成為興趣班，而她經營的中心收生人數，在短短兩年內，上升了四倍。而在她的課堂會設家長觀課時間，這令家長增加對小模特兒學習過程的了解。



▲ 韋琪姐姐(右)向小朋友展示合適的行路和站立的姿勢。(伍詩雅攝)



▲ 袁歌蔓在比賽中獲得「最佳女Kid模獎」，為她帶來鼓舞。(相片由受訪者提供)



編織夢想 天台建市集

【本報訊】「夢想市集，接納所有原創的事物。」於今年五月成立的夢藝坊，創辦人林定邦，本身是一位手作人，曾把自己的手作品放到攤檔售賣，也試過在格仔舖寄賣，可惜手工製品始終敵不過工廠批發的競爭，最後決定自行開店，舉辦夢藝市集，開放天台給予熱愛手作的人士互相交流及買賣。

記者：陳嘉欣 編輯：許宇靖

林定邦首先於社交網站Facebook公佈市集申請日期，然後收集檔主資料，最後讓他們抽籤選位置。天台牆身除了有幾幅繪圖，更設有小型音樂會。此外，創意市集內的手工藝品都是手作人親自設計，每件產品獨一無二。天台上加了帆布遮擋太陽，不時有微風，令

人們於旺角繁華的一角找到一處靜土，現場檔主表示，市集人流頗多，特別受學生歡迎。

手作心思 天台顯香港文化

香港有多個類似的手工藝市集，然而選址天台的就只有夢藝市集，林定邦表示，選址天台有三原因，一來自己也是手作人，本來想租地方賣自己的製成品，後來業主指天台也可一併租用，於是萌生了舉辦市集的念頭；二來理解手作人申請市集的困難，手續繁複之餘租金又昂貴，手作人難以實現自己的夢想，於是決定建造一個平價市集，減輕手作人負擔；三來旺角是市中心，不像長洲市集般主要吸引遊客，市民可隨時前往天台，而天台的空間也只容納約十個攤檔，多數是香港人閒逛，沒有「逼爆」情況，創作的訊息更容易帶給香港人。

有參觀者認為夢藝市集選址合適，在天台有自然光，不時又有微風，抬頭仰望天空，配合音樂表演，環境勝過侷促的室內。有檔主認為天台空間雖小，但呈現出了香港真實一面。林定邦悉心配合音樂元素，令市集不單售賣手作，更成為藝術融合的地方。有檔主讚賞攤檔於傍晚開燈後，令人仿如置身於廟街，另有一番風味。但有參觀者則認為手工藝品應分門別類，反觀夢藝市集的擺設比較混亂，佈置上可再作改善，建議裝飾成一個空中花園，吸引更多前人來。

創作靈感 各人不一

全職手作人梁鈺圻，是夢藝市集其中一位攤檔檔主，售賣不同布料縫製的手袋。她笑言，小時候看見媽媽幫人縫製衣服，對衣車已不陌生，更經常會向媽媽偷師，「我從小對布有一份熱情，喜歡親自製作，希望有人欣賞自己的作品，得到滿足感。」她又認為，夢藝市集對手作人有很大的幫助，「外界的租金過貴，打沉不少有志創作的人士」。雖然市集人流不算太多，產品的銷售情況未算理想，但市集彷彿是展覽館，能夠展示手作人親手的製成品，梁鈺圻深信，總會有人欣賞她的手作，這會令自己非常有成就感。



▲ 夢藝坊及夢藝市集創辦人林定邦希望幫助更多手作人提供空間。（陳嘉欣攝）



▲ 天店牆上壁畫帶有藝術氣息。（陳嘉欣攝）



葉嘉雯：市集能集中手作人，發展手工藝。
(陳嘉欣攝)



梁鈺圻：感到競爭，但有競爭才有交流。
(陳嘉欣攝)



賴嘉敏：香港文化不及其他地區，市集特色很薄弱。
(陳嘉欣攝)



梁帕奇：表演音樂讓夢藝市集增添抒情音樂。
(陳嘉欣攝)

在場另一位攤檔檔主賴嘉敏，是一位母親，她表示自己創作意念源自女兒，「因為想幫女兒打扮，於是親手製作蝴蝶髮飾，可惜女兒不懂欣賞，只好把自己的心意搬到市集。」賴本身是兒童興趣班的導師，對於手工製作並不感困難，反覺得手作可以加入多元化設計。她更會自行製作藥膏、縫製毛公仔的物料包，放到夢藝市集中售賣。

市集效應 手作人的心聲

但有攤檔檔主歎言，香港速食文化盛行，靠手作賺錢是困難的，因此投身於手作的年青人多，但堅持的人不多。如檔主葉嘉敏表示製作手作品完全忠於自己的興趣，「手作是尋找知音，若迎合市場令自己不愉快，與其違背自己，不如堅持建立自己的品牌。」她售賣親手製作的手工皂，更憶述自小患上濕疹，每次用沐浴露都會感到皮膚癢，醫生解釋是坊間沐浴露容易刺激皮膚。「試過有一年濕疹很嚴重，全身都是，不敢見人。」而她就在那時接觸到台灣的手工皂，並有效地改善了她的皮膚，於是她上網尋找手工皂方法，更遠赴台灣拜師。「不少香港人有皮膚問題，所以我製作的手工皂堅持不加合成香精，因為香精有很多都是化學合成，會刺激皮膚。」



▲手工皂符合環保原則，用植物油製成。
(陳嘉欣攝)

另一攤檔檔主梁帕奇是全職手作人，自行設計皮革用品，他指市集是一個很好的平台，讓藝術家或手作人之間交流製作心得。平日沒有接觸過或很少接觸的手作人來到現場，帶動文化交流。他還會在天台現場演奏爵士風，得到在場不少人士的稱讚。梁表示音樂能營造氣氛，手作與音樂的融合變成噱頭，令市集生色不少。

市集初成 獨力支撐

雖然在天台舉辦市集甚有噱頭，但有參觀者認為，這未必能推動本地手作文化。有學生批評市集內的产品與普遍商店的款式差不多，與她所期望的不相符，亦有參觀者認為，創意市集未必有助推動香港文化，只是一個讓人欣賞及嘗試手工藝的地方，其他地方依然充

斥著機械式的產品，讓人感覺乏味。

然而創意市集對香港本土文化是否有衝擊？立法會議員馬逢國指，手作已有藝術的內涵，不過他對藝術要求頗高，認為藝術必須具有創意及加工。他表示手作已有創意空間，將廢物變成有用的東西已是創意，用來吸引受眾，同時又建立了一個藝術交流的平台。對於政府的資助，他解釋，投放資源要視乎情況而定。其中最重要的是，政府提供土地給予藝術發展，手續必須簡單，讓團體可省卻時間尋找更多資源，但他強調政府未必能照顧到全體。而創辦人林定邦則回應，手作人渴望政府幫助，希望政府為他們宣傳創意市集，但不會要求資金投放，始終創業基金用到最後須還款，認為不應先花「未來錢」。



▲有參觀者稱本地市集應學習外國模式，多與客人交流。
(陳嘉欣攝)



▲亦有參觀者感近來香港人都注重藝術，重視自家製品。
(陳嘉欣攝)



▲馬逢國表示創意市集形式似以前興起一時的跳蚤市場。
(陳嘉欣攝)

YumeSquare 夢藝坊：
<http://www.facebook.com/YumeSquare>

(相片由受訪者提供)



考試成績仍是大學入場券 其他學習經歷淪為空殼

【本報訊】新學制中的「其他學習經歷」推行一年，被視為大學收生的考慮條件之一，亦讓學生有多元發展，但學界批評大學收生仍以成績為重，「其他學習經歷」不但無助學生升學，更加重學校行政成本及師生壓力，有學生直言參與課外活動浪費了他們的時間。

記者：梁崇碧

編輯：彭珏瑜

大學聯合招生辦法管理委員會於2009年曾發聲明，稱大學會以「其他學習經歷」（下稱OLE）作收生考慮條件，惟首屆新學制的收生結果已經塵埃落定，大學仍未列明會如何以OLE的表現計算到收生標準中。記者曾聯絡八大院校，香港大學指收生主要參考學生成績，而嶺南大學視OLE為額外的輔助參考資料，其他院校則至截稿前仍未回覆。

首屆文憑試考生、已升讀中大中文系的楊彪，指不清楚大學收生會否考慮學生OLE的表現，不過在大學面試時，教授對OLE不聞不問，「同學花了不少時間在一些興趣不大的OLE活動上，結果不一定能學到什麼，到大學面試時教授又沒問自己OLE做過什麼」。他又指

大學收生只看成績，即使學生OLE時數少，但成績好便可入大學，中學時有同學不斷參與OLE活動，對升學沒有幫助。

學校被逼走回頭路 催谷考試成績

廠商會中學校長麥耀光指出，設立OLE的原意「走對了路」，因為OLE有助擴闊學生的視野，使學生能多元發展，健康成長，但麥指「理想與現實並不一樣」，事實上大學只著重可以量化的公開考試成績，根本沒有仔細考慮推行OLE的好處，而大部分家長在為子女選擇學校時，只著重學校的升大學率，學校逼於無奈，只好催谷學生成績。

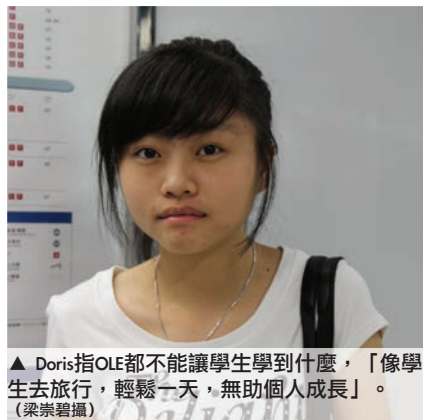
麥認為，教育局逼使許多學校走「沒有校園生活」的回頭路，「像私塾般，天天讀書，不用他們學習社交活動」。根據教育局資料，有學校體育課、陸運會、藝術課、早會、周會及班主任課都計算在OLE內，合共時數接近110小時。

他建議大學應預留少量學額給予有出色OLE記錄的學生，比如說預留10%學位給成績未如理想，但OLE出色的學生，這可以讓更多中學投放更多資源在學生的全人發

展上，他說「當然不是指大學要收OLE好，但全部科目都1等(新學制的計分等級，屬於較低的級別)的學生，大學應取平衡，OLE好，成績尚可，如4433(屬於中等成績)的，應予以考慮」。

OLE可有可無 推行全憑學校良心

麥耀光又說，政府現時根本沒有監察學校推行OLE的機制，課程指引只是一項建議，學校大可不必跟從，在市場導向下，很多學校選擇絕大部分時間讓學生讀書，讓他們能順利升上大學，而非著重學生的全面發展，舉辦OLE活動全靠學校自覺，他批評，「政府沒有監察，學校可以做(OLE)，又可以不做」。



▲ Doris指OLE都不能讓學生學到什麼，「像學生去旅行，輕鬆一天，無助個人成長」。
(梁崇碧攝)

同樣是首屆文憑試考生，現讀中文大學地理系大學一年級生黃蓓婷表示，她的中學同學當圖書館管理員和領袖生的時數，能當作百多小時的OLE計算，再做數次義工和聽講座，便能完成整個OLE的課程，時數不足亦不代表升不到大學，所以她選擇以讀書為重，她稱，「校內服務這個計幾十小時，那個計幾十小時，很容易便能完成OLE，OLE其實有等於無」。

重時不重量 徒增學校成本

教育評議會執行委員蔡國光批評，推行OLE使學校行政成本大增，除舉辦活動的經費外，教育局又要求學校為學生製作OLE檔案，這些檔案需要長時間輸入資料、統一格式、列印文件等，大學聯招又要求一份格式不同的學生檔案，大大加重老師和相關職員的工作壓力。他舉例說，「若學校一級有二百多人，每人參加一百項活動，老師便得長期埋首於紙堆工作，而這些大學、家長甚至學生自己也不看的檔案，實在沒有意義，而且與學生教育並無關係」。

面對學校資源不足的問題，教育局建議學校靈活善用現有資源。蔡國光反駁，教育局幾乎沒有給予幫助，補助基金金額既少，申請手續繁複，到最後很大可能更很大機會不獲批，使學校資源緊拙。

蔡國光批評，教育局建議的OLE時數實際上並無作用，15%至30%的課時範圍太大，學生參與30項活動和60項活動，需時相距甚大，學校無所適從。他又強調學校應著重課外活動的質素，而非時數，光計算時數不會有助學生成長，在活動過程中引導學生思考，才是學生

成長的關鍵，他說，「可能三十個無意義的活動都不能令學生有什麼變化，但一個有質素的活動，足以令學生的思想有大突破」。

現就讀香港專業進修學校公共社會學副學士一年級的陳斯林指出，中學時其實不清楚OLE要求學生做什麼，學校通知自己有活動，便會參加大多OLE都不能讓學生學

到什麼，「像學生去旅行，輕鬆一天，無助個人成長」。

教育局回應指，「其他學習經歷」的主要目的，並非只為報讀大學或其他大專院校，而是讓學生在德、智、體、群、美各方面有均衡發展，培養正面的個人素質，但未有回應會否要求大學以OLE為收生標準之一作回應。

「其他學習經歷」時間安排：自我檢視工作（粉嶺中學）

提示：這個自我檢視工作只說明學校的「其他學習經歷」活動足以符合建議的時數要求。毫無疑問，學校還有其他很多「其他學習經歷」的相關活動，讓學生達致全人發展。這自我檢視工作，只紀錄為所有學生而設及最符合「其他學習經歷」的目的和學習期望的活動。

時間表安排：星期制：每天7節，每節50分鐘；每年約30星期課

「其他學習經歷」的組成部分	學校為所有學生而設的時間安排	每年分配時間（小時）
體育發展	體育課（1節）	25
	陸運會	16
藝術發展	藝術課（1節） ¹	25
	藝術發展活動 ²	20
德育及公民教育、社會服務、與工作有關的經驗	早會、周會及班主任課（1節） ³	42.5
	社會服務 ⁴	2.5
	與工作有關的經驗 ⁵	10
		超過建議最少的課時（15% / 135小時）

▲ 粉嶺某中學的同學在完成課堂上的體育課、陸運會、藝術課、早會、周會及班主任課後，便可完成接近110小時OLE。



▲ 學生上「其他學習經歷」中的體育課並不活躍。

（梁崇碧攝）

在新學制下，教育局建議學校調撥15%至30%課時為「其他學習經歷」。

「其他學習經歷」 建議最少的課時分配（百分比）

「其他學習經歷」項目	建議最少的課時分配（百分比）	建議最少的課時（或相等學習時數）分配（小時）
德育及公民教育	5%	135
社會服務		
與工作有關的經驗		
藝術發展	5%	135
體育發展	5%	135
總計時數：405小時		



▲ 廠商會中學校長麥耀光批評，教育局「逼使許多學校走沒有校園生活的回頭路，像私塾般，天天讀書，不用他們學習社交活動。」（梁崇碧攝）



以柔取勝 女氣槍手不讓鬚眉

【本報訊】早前熱播的電視劇《飛虎》，一班「飛虎」隊員身穿黑色裝甲，衝入敵陣悍匪槍戰駁火。他們英姿颯爽拯救人質，更掀起了氣槍運動的熱潮。參與氣槍運動的女性較男性少，但她們能力並不輸人一等，反而能以柔軟度來取勝。

記者：張楚瑜 編輯：黃穎瑜

本港現時的氣槍運動，主要為「氣槍生存遊戲」及「近距離戰鬥」兩大類。「氣槍生存遊戲」是仿照了美國軍事訓練，玩家配戴護目鏡、彈匣套等簡單裝備，以最短時間射擊拿得最高分數。而氣槍實用射擊(Airsoft、簡稱氣槍IPSC)是「氣槍生存遊戲」其中一項玩法，它講求速度、判斷及準確度。原理是以氣體推動短槍內的圓珠彈丸，擊中目標靶。計分方法是分數除以總時間，扣減射失、射錯及犯錯，如不按指示，每犯一錯扣十分，最高分者勝。

而CQB則透過模擬不同場景，如學校、銀行等，設置計分靶、人質靶，玩家要在最短時間擊中目

標。它的玩法多變，可分團體及個人賽，並能長、短槍交接使用，計分方法則以主辦單位而定。

混淆真假槍 《飛虎》疑誤導觀眾

縱然氣槍在本港只有二十多年的歷史，但已俘擄不少愛好者。2000年張國榮主演的電影《槍王》，更吸引不少人開始研究氣槍運動，使氣槍風靡一時。電視劇《飛虎》，再掀氣槍運動熱潮，但香港氣槍射擊會副會長余志樑慨嘆，「公仔箱」的特技效果加深了大眾對氣槍射擊的誤解，「其中一幕指匪徒將氣槍改裝成真槍，威力強大，現實是無可能做到。」他指出，按照法例，氣槍與真槍的分別在於火力，前者低於兩焦耳，「真槍實彈射人會造成流血，後阻力亦較高，但被氣槍擊中就象被蚊子咬，不會造成大的傷害。」

勤於練習 女將總有出頭天

不少市民認為參與氣槍運動的女性多是「粗魯」，表現也遜於男性。余志樑強調，氣槍射擊並不是一面倒「男尊女卑」，女將也潛藏

不少優勢，獲取佳績也不是難事。他表示，因氣槍射擊的後阻力少，消耗的體力不大，一般女性能夠應付；而且女性柔軟度高，易於蹲下跑上，找掩護時會較男性快。過往亦有不少女會員在賽事上，獲得佳績。

女氣槍手亦認同，性別與表現並無直接關係。「槍擊手勝出比賽，不是他槍技超群，而是有不少人在中途退出。」擅長CQB的女氣槍手簡威玲表示，槍手只要堅持反覆練習，便可增強肌肉記憶力，提高技術。IPSC女氣槍手劉影彤坦言，女氣槍手可以更專注訓練強項，例如加快發指開槍的時間等，便可彌補天生的生理差異。

女氣槍手：繼續只因人情味

簡威玲憶述，半年前透過玩氣槍而認識到很多志同道合的槍手，讓她領悟到大家對這項運動的熱誠。她笑言，有槍手是「內衣黨」，即只穿上內衣背心，拿著一枝槍便去比賽，「儘管裝備簡陋，但看見他們比賽時，雙眼發光」，是次



比賽，讓她感受到熱誠的重要，希望這種精神薪火相傳。

簡亦從一眾前輩身上，學懂心懷一顆謙卑之心，會使槍技更為精進。開始接觸氣槍時，她並不急於拿槍練習，甘願每天打掃館內的圓珠（即BB彈）。為了加快射擊速度，她又曾經在半小時內不斷重複拔槍動作數百次。從未參加過比賽的她，曾有機會代表槍隊出賽，但因策略調整，令她願望落空，未能出賽，但她亦毫無怨言。通過與其他槍手接觸，她學會注重細微工夫，謙虛學習，不計較得失，「當你排名第一時，應爭取更優異的第

一名。」

CQB射擊講求團體合作，當中的人情味，亦是簡威玲留下的原因。她指每當練習碰上困難時，一班隊友總會主動開解，毫不保留地提點自己。現在，整個團隊已培養出深厚的感情，甚至在練習完畢後，仍會留在槍會中玩捉迷藏。另一女槍手劉影彤說，「一場賽事數百人參加，與其拚死爭取頭三名，倒不如珍惜彼此相處時間，一起享受嘻嘻哈哈的時光。」

男女分賽 增吸引力

有十年射擊經驗的香港中文大

學體育講師徐志賢表示，氣槍運動已被妖魔化，因此出現重重誤解。要推廣這項運動，應從制度入手。他指出，應再細分更多比賽組別，例如男女分組，參賽者勝出機會提高，便會吸引更多人參與。槍會提供優惠亦是方法之一，例如向女性收取半價會費等。

他續稱，行內教練質素差參，未能有系統地向初學者推廣射擊技術，「一旦教授不當，就像原子筆劃上白紙般，難以修補。」徐志賢又寄望，本港氣槍射擊能提升至國際水平。



▲ 槍手全神貫注地瞄準目標。

（張楚瑜攝）



▲ 槍手在訓練前配置裝備。

（張楚瑜攝）



男女老少互「Touch」非撞式欖球

【本報訊】一般人對欖球的認知大都是野蠻、激烈的衝撞性球類運動，誤以為只有健壯的男士才可參與，但事實並非如此。近年，香港興起一種男女老少可以同場競技的另類欖球——非撞式欖球Touch Rugby（下稱Touch），女士、小童無須埋身肉搏衝撞對手，只要適當地運用戰術和團體合作，就能扳倒一眾男士。

記者：梁偉聰 編輯：楊婉婷

Touch有別於傳統欖球（Tackle Rugby）的衝撞方式，改以「輕觸」來取代衝撞，例如防守球員不能使用猛烈的抱人截球，只能以手部輕碰對手身體以阻止其進攻。

Buccaneer Touch Rugby Club會長區志豪指出，傳統欖球講求身形與力量，東方人難以佔優，但Touch較著重戰術與速度，正正是東方人的長處，適合香港人參與。區又指，大部分團體運動只容許同一性別參與，而Touch最特別之處，便是它打破性別局限，讓男女可以同場混戰。

女士實力不容小覷

「女中豪傑」黃程參加Touch近三年，面對男球員，她毫不懼怕或

尷尬，表現更不遜於男士，不時以戰術突破敵方男球員的防線，真是巾幗不讓鬚眉。她表示，與健碩的男球員相比，女生的確較欠缺速度及力量，當男生大力傳球時會較難接球，但Touch勝在可以用技術及戰術取勝，彌補女生的不足。

「真的不可輕看女士」，接觸Touch僅四個月的大專生丘瑋倫，已有深刻的體會。他直言，開始時因低估女士們的實力，慘遭女球員以戰術擊倒，最後只能眼看著對方得分。面對女球員，丘指曾錯手觸碰她們的重要部位，感到十分尷尬，但和女隊員混熟後，尷尬隨之化解，亦明白到球場上無分男女。

男女老幼皆可參與

Touch除了不限性別外，亦沒有年齡限制，任何年紀的人都可以同場競技。中二學生李兆男在九歲時開始接觸Touch，更代表小學出戰學界欖球賽，但升中後，因中學沒有欖球校隊，他只好跟隨小學教練，加入Buccaneer球會，繼續參與Touch運動。

李兆男現時是中學足球校隊球員，但他覺得Touch更吸引和特別，而且較普通球類運動帥氣。在球場

上，他憑著細小的身形和較快的速度，成功突破防線或攔截對手，表現不比年長的隊友遜色。

雖屬入門級 要求不馬虎

雖然Touch在欖球運動中，只屬入門級，但對球員能力、團體合作及戰術運用的要求一點也不馬虎。在瞬息萬變的欖球場上，黃程認為，最難莫過於要在電光火石間作



▲ 女生可以依賴傳球的技術，衝破敵方的防線。
(梁偉聰攝)

出決定，因為一個錯誤的決定，隨時會害球隊輸掉比賽。例如進攻開始時，持球員要馬上決定傳球或帶球跑，若選擇帶球進攻，他就要盡力避開對手的觸碰，一旦被觸碰，就會失去持球權，降低得分的機會。

丘瑋倫則指出，Touch的進攻較防守困難，因為防守球員只需觸碰對方的持球員，就可以截停敵方攻勢，而進攻方為了應對防守隊伍的阻撓，使用的戰術較複雜多變。丘認為，作為進攻隊伍，成功得分固然值得高興，但他更享受與隊員配合，施展進攻戰術，協助持球員得分，這比自己達陣更具成功感。

Touch在港逐漸盛行

Touch源自傳統欖球，對比起來，Touch的衝撞較少，危險度較低，而且對場地要求不高，僅需標準欖球場的一半空間，故香港日漸流行這項運動。為了推廣香港的欖球運動，香港欖球總會經常在大、中、小學作小班教學培訓及推廣。

另外，香港欖球總會為進一步推廣欖球，特地為大專學會及球會預約場地。這些場地主要是何文田京士柏運動場、九龍的九龍仔草



▲欖球場上無分男女，球員相處融洽。

(梁偉聰攝)

場足球場、青衣足球場等等，但這些球場全都是草場足球場，換句話說，現時香港仍沒有欖球的專用場地。

由於場地不足，Buccaneer球會只能於星期五，借用何文田京士柏運動場，進行一個半小時的晚間練習。記者採訪當晚，Buccaneer球會結束練習後，他們使用的欖球場便搖身一變成為足球場，可見欖球運動可用的場地及時間都十分有限。



▲進攻球員以手傳的方式傳球。

(梁偉聰攝)



▲觸碰持球員身體以阻止其進攻。

(梁偉聰攝)



▲進攻球員以扔的方式傳球。

(梁偉聰攝)



▲被觸摸的進攻球員須從兩腿之間向後傳球予隊友。

(梁偉聰攝)

球例知多點

比賽目標：在六次進攻的次數範圍之內，進攻方想辦法達陣成功。

比賽規則：

- 1) 非撞式欖球比賽分男子、女子及男女混合賽
- 2) 球員不得以身體互相衝撞
- 3) 進攻球員可以用傳球或帶球跑的方式去取得進攻優勢和得分
- 4) 進攻球員可以用扔、拍或手傳的方式傳球
- 5) 防守方不得環抱進攻隊伍的持球員截球
- 6) 防守方只能以手輕觸對方球員身體後大叫「Touch」以阻止對方進攻
- 7) 攻方球員被觸碰後，必須以滾球方式從兩腿之間向後傳球給隊友，由另一位隊友開始下一次的進攻
- 8) 如果在達陣得分前，攻方球員被觸碰超過六次，便會失去控球權
- 9) 失去控球權後，雙方隊伍攻守位置調換

資料來源：康樂及文化事務署、Buccaneer Touch Rugby Club會長區志豪、台灣橄欖球運動發展協會



六歲到六十七歲 貓狗情意結不變

【本報訊】粉嶺坪輦軍地有戶人家，家有「六十口」，一推門進去，聽見此起彼落的叫聲。「不准吵！媽媽在這！」平姐大喝一聲，屋內瞬即回復平靜。今年六十七歲的孔雲平（平姐），為養活六十多隻貓狗，傾盡二百萬退休金。即使家財散盡、家人反對、體力不支，一份情意結，拉緊平姐與貓狗間的紅線。

記者：吳慧英 編輯：潘冰婉



▲ 雖然要照顧很多貓狗，但平姐也不忘為小貓設置小天地。(吳慧英攝)



▲ 這些被遺棄的狗隻，幸運地進駐平姐的家。(吳慧英攝)

平姐對動物的情意自小便養成，她憶述六歲時第一次在居所附近的公園撿了一隻流浪貓回家，一養便養了十二年。在平姐眼中，貓有靈性，聽得懂人們說話，所以特別鍾愛貓。其後平姐一直都會在街上撿流浪貓。她說小時候的願望是開一間收容所，收留所有被遺棄的貓狗。

遭欺騙 反與貓狗再續緣

年復年過去，平姐與貓狗之間微妙的連繫卻始終斷不了。從事娛樂事業的平姐，五十多歲便退休，生活頓失重心。她每天過著刻板的生活，做晨操、飲茶、睡覺，感覺自己在虛耗時光，便想做些不一樣的事，令人生過得更豐富，於是打算用二百多萬的退休金環遊世界，享享清福。怎料，一張街招，改變了她往後的人生。

有一天，平姐偶然看見「貓咪俱樂部」的街招，得知這個俱樂部專門免費為動物絕育。素來鍾情動物的她，因而認識了負責人王雪晶，還開始在俱樂部當義工，照顧貓狗。後來，平姐共接收了六十

多隻貓狗，但王雪晶竟停止供應糧食，甚至逃去無蹤。

無悔傾盡二百萬「養兒活女」

要養活一大群貓狗，平姐花費不菲。她每月須花兩萬元購買糧食、醫治貓狗的疾病。平姐更特意為牠們開闢安樂窩，在三年前，花八十萬元購買和修葺粉嶺坪輦軍地的千呎寮屋，作為六十多隻貓狗的新居。最終，平姐二百萬元的儲蓄化為烏有。理想中的退休生活驀然消失，換來無盡的重擔，平姐卻輕描淡寫地說，「不後悔，只要我有能力，都會繼續照顧無助的動物」。

平姐視貓狗為家人，悉心照料，每天六時起床，來回數次放狗，然後便會清潔狗場、餵飼貓狗、及幫貓咪換新的籃子。晚上，平姐還會外出，到附近餵飼其他流浪貓狗。平姐不時會與牠們聊天，開解被遺棄的貓狗，希望牠們在這個家活得開心。「我已經把貓狗當作親人，會養到牠們老死為止。」工作令平姐筋疲力盡，但滿足的眼神道出她如何樂此不疲地照顧「子女們」。



▲ 平姐細心地餵只有二十天大的小貓喝奶。(吳慧英攝)

老來不從子 貓狗情難斷

雖然平姐的家人不希望她太操勞，但平姐依然堅持照顧貓狗。平姐與兒子同住，兒子覺得家中有太多動物，造成滋擾，不時勸她別再收留流浪貓狗。平姐的女兒亦認為母親年紀大，根本無力照顧流浪貓狗，反對平姐繼續收留牠們。

面對子女一片孝心，不願自己過得太辛苦，平姐始終不忍心袖手旁觀，「我明白不能幫助所有流浪貓狗，但能救一隻，便救一隻。」平姐想起若她離世，就沒有人照顧家中的貓狗，激動得哭起來。

病痛纏身 未想放棄

年過半百的平姐，身體狀況大不如前，仍不減照顧動物的熱誠。早前因失足墮坑，令肝臟爆裂，出院後體重急降四十磅，近日，更驗出身患糖尿病，身體漸漸虛弱，照顧貓狗時更辛勞。她說，從前有氣有力地牽著狗隻走，現在反被狗隻拉著走；捧起一大桶飯去餵貓狗也比從前吃力得多。

平姐說，只有二十天大的小貓，須要每三小時餵奶一次，否則小命難保。於是，她每天都會調較鬧鐘，半夜起床弄熱牛奶餵飼小貓，雖然病痛纏身，平姐卻堅持盡心盡力照顧動物，一刻也未想過放棄。六十載對貓狗的情意結，令平姐的信念更堅壯。



義工如家人

互助互愛

自平姐義救流浪貓狗事件曝光後，不少人前往寮屋協助平姐，令她倍感溫暖。義工「五零」稱呼平姐為「契媽」，一星期最少去平姐家兩次，幫忙放狗。她說，平姐常請義工飲茶，待人友善，「我們的關係像家人一樣。」

義工阿怡是大學生，有空時便會來幫忙，通常與平姐外出探望流浪貓狗。阿怡說，家人與平姐熟稔，也很支持自己義助平姐。平姐表示，因懂得跌打醫術，曾義務醫治阿怡媽媽的傷患，投桃報李。「有一班有心的義工幫忙，是意外收穫。」平姐得到他們的熱心相助，減輕了負擔，也為這個家增添笑聲與溫暖。



▲ 不少市民慷慨捐糧，為貓狗、為平姐出一分力。
(吳慧英攝)

保育地標建築

【本報訊】歷史文物見證香港的發展，即便是平凡至極的庶民建築，亦是本地社會獨一無二的寶貴資產。這些記錄了市民生活的建築，也是公眾心中的地標。

本土保育文化在近年越發普遍。但香港保育常見的舊樓翻新，出來的是新概念下的保育建築，和昌大押便是一個典型案例：外表如昔，內裡卻改造成平民卻步的高級餐廳，失卻保育、活化、與市民共用歷史遺產的意義。當然，「復古」並不全是「原汁原味」，中環街市不是當作古董保留而是善用資源，加以活化，回饋市民。「留屋又留人」的藍屋，更是見證了平民保育的實在性，在繁華中心也能留住昔日的點滴。

記者：陳南茜

編輯：唐亞男





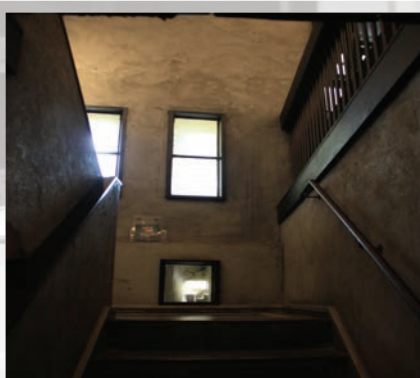
▲ 這棟超過100年歷史的唐樓,在高聳的高樓大廈之下奇妙的相融起來

(陳南茜攝)



▲ 押的意思是當舖,舊樓重生後,換上了高級餐廳。

(陳南茜攝)



▲ 走上狹長斑剝的木階梯,便會到達裝修豪華的高級餐廳。

(陳南茜攝)



▲ 面向莊士敦道伸延至行人路上的陽臺走廊,行人在這個俗稱「騎樓底」下走著,不怕日曬雨淋日。

(陳南茜攝)



▲ 屹立在皇后大道中過半世紀的藍屋建築群

(陳南茜攝)



▲ 站在舊式的露台上，靠著晾衫的竹衣架，感受老香港的情懷。

(陳南茜攝)



▲ 樓梯間的牆壁、單位內的窗戶皆以木製，「原汁原味」的保留下來。

(陳南茜攝)



▲ 街市中央水磨石大樓梯及光井，不設大型高檔店舖，保留平民化店面。

(陳南茜攝)



兩位老婆婆每天都會相約綠意盎然的長廊裡在著看報紙、聊聊天，在繁忙的中環裡成一道和諧的景色。

(陳南茜攝)



▲ 這位一百六十歲的『老人家』，披上了綠色的新衣，從街市變成為「城中綠洲」

(陳南茜攝)

註冊報紙一二四二號
第四十三卷 2012年11月 第三期

督印人 郭中實
顧問 杜耀明 黃天賜
總編輯 吳嘉矜
副總編輯 陳聰 李詠珊 黃康婷
網絡版主編 許宇靖 林穎
美術總監 楊康琪 馬蕊丹
資料庫 李凱倫 劉敏霏
發行 丘夢琦
公關 何建邦 鄭愛妮

編輯 丘夢琦 何建邦 黃穎瑜 李凱倫 楊婉婷 許宇靖 林穎 陳翔翎 劉敏霏
薛敏清 袁婉婷 鄭愛妮 潘冰婉 彭珏榆 林偉昌 曾映妹 唐亞男 戴緒傑

記者 譚嘉意 于奇偉 李詩欣 陳南茜 伍詩雅 姚文基 梁崇碧 王方南 張楚瑜
吳慧英 易淑麗 薛婧 陳嘉欣 唐芷晴 黎婉嫻 楊羨庭 梁偉聰 林樂軒
魏綺婷

出版及承印 香港浸會大學新聞系
出版及承印地址 九龍塘禧福道五號香港浸會大學傳理視藝大樓
電話 3411 7461
傳真 3411 5079
網址 <http://sanpoyan.journalism.hkbu.edu.hk>
 <https://www.facebook.com/sanpoyan>



香港浸會大學傳理學院新聞系學生刊物